Л.В. ЧАЛАБАЕВА
(Анапа)

АКТ ПРИНЯТИЯ И ИСПОЛНЕНИЯ РЕШЕНИЙ В ДИСКУРСЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ

Сделана попытка показать специфику акта принятия и исполнения решения в дискурсе социальной сферы, исходя из дихотомии признаков «персональность / институциональность». Манифестируется доминантность персональности в анализируемом виде дискурса. Иллюстрируется разнообразие лингвистической составляющей персональности, выраженной дискурсивными формулами.

Ключевые слова: *дискурс, социальная сфера, персональность, институциональность, доминантность, дискурсивные формулы.*

В данной статье обсуждается проблема теории принятия решений в лингвистическом аспекте. В предыдущей работе мы показали междисциплинарный характер теории принятия решений [3], отличающейся широтой охвата аспектов ее изучения. Одним из них является социальный аспект. Каждый из аспектов – экономический, социальный, организационный, правовой, психологический, педагогический – представляет собой своеобразный рычаг для реализации «акта принятия и исполнения решения» (АПИР). В то же время необходимо учитывать, что каждой сфере человеческой деятельности свойственны особенности реализации АПИР. Такое положение дел связано со спецификой организации того или иного дискурса. Объект исследования данной статьи – АПИР в социальной сфере, а цель анализа – выявление специфики актуализации лингвистической составляющей АПИР в социальной сфере.

Интегративный подход в современной лингвистике способствует новому толкованию понятий. Например, дискурс справедливо понимается как концепт [2]. Исследование АПИР позволяет констатировать, что лексемы с элементом «-реш» отличаются частотностью употребления в дискурсе СМИ (статьи, заметки, интервью, очерки), отражающем темы различных сфер жизнедеятельности человека – политической, экономической, социальной и др. Исходя из понимания дискурса как концепта, необходимо обратить внимание на специфику проявления дихотомии признаков «институциональность / персональность» («И / П») [1] в зависимости от сферы жизнедеятельности. Гипотеза нашего исследования: если в политической и экономической сферах доминирует «признак институциональности» (пИ), то в социальной сфере актуален прежде всего «признак персональности» (пП). Данная специфика очевидна, например, при изучении проблем социальной сферы, касающихся, в частности, демографической проблемы. Рассмотрим примеры.

1. *Обозреватель «Известий» Анна Калединa* ***предлагает свои рецепты решения демографической проблемы.***

2. *Иное дело – родить ребенка, как говорится,* ***для себя. Да и обществу*** *лишний младенец* ***в решении демографической проблемы*** *пригодится.*

3. ***Мои приятельницы решили,*** *что смогут, как говорилось раньше, поднять ребенка самостоятельно.* ***О своем решении ни одна из них не пожалела, но*** *всю его тяжесть они осознали, только оставшись с маленьким, полностью зависящим от них существом, наедине и в глубоком одиночестве.*

4. *Так почему же, скажите мне, не помочь среднему классу,* ***даже в лице единственной родительницы, которая не хочет стоять в стороне от решения демографической проблемы*** *и которая просто вынуждена терять достигнутое благополучие,* ***решившись родить ребенка?***

5. *Вот и хочется сказать: не надо подачек в виде пособий. Сделайте так, чтобы не ухудшалось* ***положение одинокой женщины, решившей родить,*** *создайте инфраструктуру в виде яслей и садов, систему лицензирования нянь (именно нянь, а не агентств даже, чтобы мы могли быть уверены, что к нам придет вменяемый и здоровый человек). И уж, поверьте, за нами не залежится!* (Изв., 2008. 27 февр.).

© Чалабаева Л.В., 2013

В данном случае мы констатируем проблему принятия решения как актуализацию коллективного сознания представителей отдельного класса, которое формируется не без участия власти при содействии решению демографической проблемы. Речь идет в целом как о категории женщин, улучшающих демографический показатель нашей страны, так и о конкретной женщине, у которой условия принятия решения могут в той или иной степени отличаться от остальных. Однако во всех пунктах решение проблемы фокусируется прежде всего как персональное: п. 1 – постановка вопроса в персональном ракурсе; п. 2 – указание на взаимодействие пП и иП, с приоритетом личностного характера; п. 3 – сгущение личностных проблем в связи с принятым персональным решением; п. 4 – позиционирование персональной проблемы как институциональной и наоборот; п. 5 – постановка конкретного вопроса в виде предложения, которое может реализоваться именно в институциональной сфере. Вместе с тем данный контекст представляется актуализацией персонального дискурса обозревателя, которому свойственны соответствующие дискурсивные формулы в АПИР: *... родить ребенка, как говорится, для себя. Да и обществу лишний младенец <...> пригодится; так почему же, скажите мне, не помочь среднему классу?; Вот и хочется сказать: не надо подачек в виде пособий. Сделайте так, чтобы <...> И уж, поверьте, за нами не залежится!*

В то же время, как мы отмечали, решение демографической проблемы – это дело государственной важности, и государство позиционируется как институциональный субъект принятия решения. В этом случае решение проблемы имеет стратегический характер с материальным обоснованием. Свидетельством такого положения дел является приведение статистических данных: *Российские женщины теперь* ***чаще решаются на рождение второго ребенка.*** *Число новорожденных, которые уже имеют братьев или сестер, выросло на 11%. Такие данные обнародовал Фонд социального страхования* (Труд. 2008. 27 февр.).

Серьезность и ответственность АПИР безусловна. Наряду с этим существенны и индивидуальные, порой неожиданные, представления о решении демографической проблемы: *2 марта не только день рождения первого и последнего президента СССР Михаила Горбачева, не только выборы нового президента России, но и решение судьбы главного редактора «радиостанции мирового значения», как называет «Эхо Москвы» Алексей Венедиктов. – Моим приказом на «Эхе» узаконен харасмент (англ. – harassment) – сексуальные домогательства на работе. Хочешь – домогайся на здоровье! Стране нужны здоровые малыши!* ***Как решить демографическую проблему,*** *если люди все время проводят на работе?* (Труд. 2008. 28 февр. – 5 марта). В анализируемом контексте подобный подход к решению проблемы имеет тактический характер обеспечения условия и, несмотря на оригинальный взгляд индивидуального субъекта решения, не вызывает неприятия, скорее улыбку. Такой же эффект рождает известная социальная реклама: «Хочешь внуков, купи детям квартиру!». АПИР зависит от выполнения различных условий. Однако в данной статье мы ограничиваемся анализом решений в социальной сфере, касающихся демографической и жилищной проблем.

Как видим, в каждой сфере акт решения имеет два уровня актуализации – высший и низший (И и П), как это было показано в контекстах по демографической проблеме. Подобное положение дел наблюдается и в решении квартирного вопроса. Приведем пример стратегической актуализации проблемы.

1. Развитие массового производства индивидуального и малоэтажного домостроения.

2. Реализация крупных жилищных проектов, обязательное их обеспечение коммунальной, транспортной и социальной инфраструктурой.

3. Активное внедрение и использование новых, энерго- и ресурсосберегающих материалов и технологий в строительстве и капремонте.

4. Продолжать социальные жилищные программы, ***найти решение проблемы обеспечения социальным жильем малоимущих граждан*** (Рос. газ. Неделя. 2008. 21–27 февр.).

Как видим из перечисленных позиций, решение жилищной проблемы в целом сопряжено с решением вопросов экономических, технологических (п. 1–3), формирующих институциональный характер дискурса, нацеленных на стратегическое решение проблемы персонального уровня (п. 4). В данном случае решение институционального субъекта направлено на персональный объект – государство решает (должно решать) жилищную проблему каждого малоимущего гражданина.

Далее обратимся непосредственно к контекстам (результаты опроса, представляющие собой ответ на вопрос: «Как вы решили свой квартирный вопрос?»), в которых решением проблемы занимаются персональные субъекты:

1. Борис Грачевский, режиссер:

– ***Я недавно взял ипотеку и купил себе квартиру в Москве.*** *Да, ипотека – это дорого, но* если для человека это единственный вариант, то о чем может идти речь? ***Нужно искать пути решения квартирного вопроса*** *и добиваться того, чтобы у тебя был дом, в который приятно приходить, и где тебя встречает семья.*

2. Алексей Митрофанов, политик:

– Ну что мне тут было решить – *я москвич, и* ***мой квартирный вопрос решился сразу же при моем рождении.*** *Так что квартирных проблем я никогда не испытывал. Отец мой занимал тогда достаточно высокое положение, работал в правительстве СССР, так что жилье у меня наследственное.* ***Родители решили все мои вопросы.***

3. Марина Юденич, писательница:

– Я лично свой ***квартирный*** вопрос решила уже давно, ***купив себе дом в Подмосковье.*** *Было это еще до взлета цен на жилье – где-то около десяти лет назад. Я просто уже давно привыкла жить за городом (на даче, например),* ***поэтому и решила приобрести именно загородный дом*** (Рос. газ. 2008. 29 февр.).

В перечисленных ответах констатируем индивидуальное решение проблемы в различных вариантах. В анализируемых контекстах личностное включение в АПИР имеет различное исходное условие (наличие (3) / отсутствие (1) материальной базы, создающее разнообразие / ограниченность выбора; возможность реализации особых предпочтений (3) при неограниченных возможностях). А в контексте (2) личностное участие в АПИР априорно, оно реализовано в предыдущем цикле личностного акта решения.

В целом анализ примеров АПИР в социальной сфере, конкретно в решении демографической и жилищной (в индивидуальном порядке) проблем, показывает доминантность персональности в дихотомии «И / П». Доминантность персональности в данном случае обоснована, на наш взгляд, сложностью отношений в решении обозначенных проблем с точки зрения морально-этической, где актуальна иерархия ценностей и индивидуальных предпочтений. Как мы наблюдали в анализе примеров, данный факт отражается соответственно в языке СМИ. При этом возможны следующие варианты актуализации персональности: публицист (обозреватель, комментатор) является выразителем коллективного мнения как суммы индивидуальных мнений; высказывает свое собственное мнение; приводит мнение различных представителей общества. Лингвистическая составляющая персональности в АПИР богата дискурсивными формулами: *если для человека это единственный вариант, то о чем может идти речь; ну что мне тут было решить; я лично свой <…> вопрос решила уже давно.*

Институциональность соответственно актуализируется в виде односложной материальной базы, способствующей решению той или иной проблемы. В данном случае при решении проблемы социальной сферы активизируется экономическая сфера. Таким образом, институциональный признак релевантен в ситуациях стратегического решения проблем посредством финансовых вложений: к примеру, при решении проблем повышения уровня жизни населения (вопросы о зарплате, пенсиях, пособиях и т.п.), а также при решении жилищной проблемы на государственном уровне (обеспечение жильем государством определенной категории населения – малоимущих, военных), демографической проблемы (совершенствование вопросов материнского капитала).

Таким образом, акт принятия и исполнения решения в дискурсе социальной сферы характеризуется спецификой реализации. В результате анализа подтвердилась гипотеза, согласно которой в социальной сфере актуален прежде всего признак персональности. Лингвистическая составляющая персональности в АПИР социальной сферы богата дискурсивными формулами. И в этом смысле она представляет значительный интерес для дальнейших изысканий.

Литература

1. Карасик В.И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. Волгоград : Перемена, 2000. С. 5–20.

2. Слышкин Г.Г. Дискурс и концепт (о лингвокультурном подходе к изучению дискурса) // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс : сб. науч. тр. Волгоград : Перемена, 2000. С. 38–45.

3. Чалабаева Л.В. Теория принятия решений: от науки к повседневности (специфика лингвистической составляющей) // Социально-гуманитарные науки. Приложение к журналу «Вестник МГОУ». 2012. Вып. 44. С. 48–58.

The act of making and accomplishing a decision in the discourse of the social sphere

There is attempted to show the specific character of the act of making and accomplishing a decision in the discourse of the social sphere on the basis of the dichotomy of the signs "personality / institutionalism". There is manifested the dominance of personality in the analyzed type of the discourse. There is illustrated the variety of the linguistic component of personality expressed by discursive formulas.

Key words: *discourse, social sphere, personality, institutionalism, dominance, discursive formulas.*

Н.В. МОТОРИНА
(Волгоград)

ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ СКРИПТ «ПОСЕЩЕНИЕ РЕСТОРАНА» В АНГЛИЙСКОМ КОММУНИКАТИВНОМ ПОВЕДЕНИИ

Рассматривается лингвокультурный скрипт – ценностно-маркированная структурированная модель поведения – применительно к современным нормам коммуникации в Англии на материале коммуникативного события «посещение ресторана». Предложена модель описания коммуникативного события, включающая его логическую схему, запись события, интенциональную последовательность его компонентов, комментарий норм поведения его участников.

Ключевые слова: *коммуникативное событие, скрипт, концепт, речевой акт, коммуникативное поведение.*

Лингвокультурный скрипт – ценностно обусловленная последовательность коммуникативных действий в рамках некоторого события – представляет собой одно из понятий, используемых в лингвокультурологии, и соотносится с концептом, жанром речи и речевым действием. Концепт трактуется как квант переживаемого знания [3, с. 24], речевой жанр – как исторически сложившийся ситуативно фиксированный текстотип [1, с. 81], речевое действие – как структурированная последовательность интенций, воплощенных в вербальных и невербальных коммуникативных единицах [4, с. 164]. В отличие от концепта, лингвокультурный скрипт имеет сценарный характер [2, с. 467; 3, с. 24], совпадая с концептом в обладании понятийными, образными и ценностными характеристиками. Учет ситуативных параметров общения переводит описание скрипта в описание жанра речи. Для рассмотрения особенностей развертывания скрипта требуется анализ речевых действий, составляющих этот скрипт.

Материалом исследования послужили записи текстов коммуникативного события «посещение ресторана» на английском языке, полученные нами в результате реконструкции этого события при собеседовании с информантами и личного опыта.

В британских ресторанах существует определенный, издавна заведенный порядок, который соблюдается в большинстве подобных заведений. Логическая схема данного коммуникативного события может быть представлена следующим образом.

1. Посетитель/клиент, войдя в ресторан, дожидается, когда к нему подойдет распорядитель/метрдотель (host или hostess).

2. Метрдотель приветствует посетителей, интересуется, на сколько человек нужен столик, и получает соответствующий ответ.

3. Если есть свободные места, метрдотель проводит посетителей к их столику и раздает меню на каждого человека. Если свободных мест нет, то обычно предлагается подождать. Как правило, называется примерное время ожидания. Часто просят назвать имя, которое распорядитель записывает, чтобы вызвать клиентов, когда столик освободится.

4. Гости рассаживаются по своим местам и благодарят за помощь.

5. Метрдотель желает клиентам приятного времяпрепровождения, вызывает официанта и удаляется. На этом, как правило, его обязанности заканчиваются.

6. К посетителям ресторана вскоре подходит официант, обслуживающий данный столик, предлагает специальные блюда этого дня и отвечает на вопросы посетителей о блюдах из меню.

© Моторина Н.В., 2013